



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 12.9.2005
KOM(2005) 433 slutlig

2005/0174 (ACC)

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING

om tullsatser för bananer

(framlagt av kommissionen)

MOTIVERING

1. Genom rådets förordning (EEG) nr 404/93 av den 13 februari 1993 om den gemensamma organisationen av marknaden för bananer föreskrivs det att en tullsats för import bananer skall införas senast den 1 januari 2006.
2. Den 12 juli 2004 bemyndigade rådet kommissionen att meddela WTO att Europeiska gemenskapen hade för avsikt att ändra medgivanden för KN-nummer 0803 00 19 (bananer) i EG:s bindningslista CXL som bifogas GATT 1994 i enlighet med artikel XXVIII GATT. I enlighet med detta underrättade Europeiska gemenskapen den 15 juli 2004 WTO om sin avsikt att ändra vissa medgivanden i EG:s bindningslista CXL. Kommissionen har fört förhandlingar i samråd med den kommitté som inrättades genom artikel 133 i fördraget, med den särskilda jordbrukskommittén samt i enlighet med de förhandlingsdirektiv som har utfärdats av rådet.
3. Kommissionen har förhandlat med Ecuador och Panama, som har huvudleverantörsintressen samt med Colombia och Costa Rica, som har betydande leverantörsintressen i fråga om produkter med KN-nummer 0803 00 19 (bananer). I enlighet med bilagan till beslutet från WTO:s ministerkonferens den 14 november 2001 om AVS-EG-partnerskapsavtalet har kommissionen också samrått med andra WTO-medlemmar.
4. Trots sina ansträngningar kunde kommissionen inte nå fram till en godtagbar överenskommelse med de berörda WTO-medlemmarna i enlighet med artikel XXVIII.
5. Den 31 januari 2005 underrättade Europeiska gemenskapen WTO om att den ämnar ersätta sitt medgivande för KN-nummer 0803 00 19 (bananer) med en bunden tullsats på 230 euro/ton.
6. Det förlikningsförfarande som anges i bilagan till beslutet från ministerkonferensen den 14 november 2001 inleddes den 30 mars 2005. I den skiljedom som utfärdades den 1 augusti 2005 drogs slutsatsen att den tullsats på 230 euro/ton för mest gynnad nation som EG hade föreslagit inte var förenlig med ovannämnda bilaga, eftersom det inte skulle leda till att de mest gynnade nationerna åtminstone bevarade en total marknadsåtkomst.
7. Kommissionen har ändrat EG-förslaget mot bakgrund av slutsatserna i skiljedomen.
8. För att ändringarna av vissa medgivanden i fråga om bananer i EG:s bindningslista CXL skall kunna bli verklighet före den 1 januari 2006, begärs i det här förslaget att rådet skall fastställa en ny tullkvot för produkter med KN-nummer 0803 00 19 (bananer) samt en ny tullfri kvot för bananer från AVS-länderna.
9. För att förvalta den tullkvoten planerar kommissionen bibehålla den metod som grundar sig på att man beaktar traditionella handelsflöden ("traditionella/nykomlingar") som för närvarande tillämpas på den C-kvot som föreskrivs genom artikel 18 i förordning (EEG) nr 404/93, med en delad reserv på 18 % för icke-traditionella aktörer.

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING

om tullsatser för bananer

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 133 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Genom rådets förordning (EEG) nr 404/93 av den 13 februari 1993 om den gemensamma organisationen av marknaden för bananer¹ föreskrivs det att en tullsats för import bananer skall införas senast den 1 januari 2006.
- (2) Den 12 juli 2004 bemyndigade rådet kommissionen att inleda förhandlingar enligt artikel XXVIII i GATT 1994 för att ändra vissa medgivanden för bananer. I enlighet med detta underrättade Europeiska gemenskapen den 15 juli 2004 WTO om sin avsikt att ändra medgivanden för KN-nummer 0803 00 19 (bananer) i EG:s bindningslista CXL. Kommissionen har fört förhandlingar i samråd med den kommitté som inrättades genom artikel 133 i fördraget, med den ständiga jordbrukskommittén samt i enlighet med de förhandlingsdirektiv som utfärdats av rådet.
- (3) Kommissionen har inte lyckats framförhandla ett godtagbart avtal med Ecuador och Panama, som har huvudleverantörsintressen, eller med Colombia och Costa Rica, som har betydande leverantörsintressen, i fråga om produkter med KN-nummer 0803 00 19 (bananer). I enlighet med bilagan till beslutet från WTO:s ministerkonferens den 14 november 2001 om AVS-EG-partnerskapsavtalet har kommissionen också samrått med andra WTO-medlemmar. Samråden ledde inte fram till en godtagbar överenskommelse.
- (4) Den 31 januari 2005 underrättade Europeiska gemenskapen WTO om att den ämnar ersätta sitt medgivande för KN-nummer 0803 00 19 (bananer) med en bunden tullsats på 230 euro/ton.
- (5) Det förlikningsförfarande som anges i bilagan till det beslutet inleddes den 30 mars 2005. I den skiljedom som utfärdades den 1 augusti 2005 drogs slutsatsen att den tullsats på 230 euro/ton för mest gynnad nation som EG hade föreslagit inte var

¹ EGT L 47 eller 25.2.1993, s. 1. Förordningen senast ändrad genom Akten om Tjeckiens, Estlands, Cyperns, Lettlands, Litauens, Ungerns, Maltas, Polens, Sloveniens och Slovakiens anslutning (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33).

förenlig med ovannämnda bilaga, eftersom det inte skulle leda till att de mest gynnade nationerna åtminstone bevarade en total marknadsåtkomst.

- (6) Kommissionen har ändrat EG-förslaget mot bakgrund av slutsatserna i skiljedomen.
- (7) För att ändringarna av vissa medgivanden i fråga om bananer i EG:s bindningslista CXL skall kunna bli verklighet före den 1 januari 2006, bör en ny tullkvot fastställas för bananer. Samtidigt bör också en tullkvot öppnas för bananer från AVS-länderna i enlighet med EG:s åtaganden i AVS-EG-partnerskapsavtalet.
- (8) De åtgärder som är nödvändiga för att genomföra denna förordning bör antas i enlighet med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter².

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Från och med den 1 januari 2006 skall tullkvoten för bananer (KN-nummer 0803 00 19) vara 187 euro/ton.
2. Från och med den 1 januari varje år, med början den 1 januari 2006, skall en autonom tullkvot på 775 000 ton nettovikt med nolltullsats öppnas för import av bananer (KN-nummer 0803 00 19) med ursprung i AVS-länderna.

Artikel 2

Genomförandebestämmelser för denna förordning skall antas enligt förfarandet i artikel 3.2.

Artikel 3

1. Kommissionen skall biträdas av den förvaltningskommitté för bananer som inrättades genom artikel 27 i förordning (EG) nr 404/93.
2. När det hänvisas till denna punkt skall artiklarna 4 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas.

Den tid som avses i artikel 4.3 i beslut 1999/468/EG skall vara en månad.

² EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

Artikel 4

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den

På rådets vägnar
Ordförande

**FINANSIERINGSÖVERSIKT FÖR RÄTTSAKT FÖR FÖRSLAG
SOM ENDAST PÅVERKAR BUDGETENS INTÄKTSIDA**

1. FÖRSLAGETS TITEL

Förslag till rådets förordning om tullsatser för bananer

2. BUDGETRUBRIKER

Kapitel 10 – artikel 1000:

Jordbrukstullar fastställda av Europeiska gemenskapernas institutioner för handel med tredjeland inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken. Uppskattat belopp för det berörda året: 763,4 miljoner euro – B 2006.

3. BUDGETKONSEKVENSER

☐ Inkomsterna påverkas inte av förslaget.

☒ Utgifterna påverkas inte av förslaget, men däremot intäkterna enligt följande:

		<i>miljoner euro (avrundat till en decimal)</i>	
Budgetpost	Intäkter ³	Tolv månaders-period som inleds den dd/mm/åååå	Budgetår 2005
Artikel...	<i>Påverkan på egna medel</i>	–	–
Artikel ...	<i>Påverkan på egna medel</i>	–	–

	2006 och följande år				
Artikel 1000	+ 277,2 miljoner euro				
Artikel ...					

4. BESTÄMMELSER OM BEDRÄGERIBEKÄMPNING

Inga extra eller särskilda åtgärder är planerade.

5. ÖVRIGA ANMÄRKNINGAR

På utgiftssidan kommer den föreslagna importtullen inte att få någon nämnvärd effekt på marknadssituationen; den leder förmodligen inte till någon större förändring av marknadspriset på bananer. För närvarande borde inte kompensationsstödet till producenter inom gemenskapen påverkas nämnvärt, om man bortser från normala säsongsvariationer.

³

I fråga om traditionella egna medel (jordbrukstullar, sockeravgifter och tullar) skall nettobelopp anges, dvs. bruttobelopp efter 25 % avdrag för uppbördskostnader.